





## ALLEMAND – SUJET (évaluation 3, tronc commun)

### ÉVALUATION 3 (3<sup>e</sup> trimestre de terminale) Compréhension de l'oral, de l'écrit et expression écrite

Le sujet porte sur l'**axe 1** du programme : **Identités et échanges**

Il s'organise en trois parties :

- 1- **Compréhension de l'oral (10 points)**
- 2- **Compréhension de l'écrit (10 points)**
- 3- **Expression écrite (10 points)**

Vous disposez tout d'abord de cinq minutes pour prendre connaissance de l'intégralité du dossier.

Puis vous entendrez trois fois le document support de la compréhension de l'oral. Les écoutes seront espacées d'une minute. Vous pourrez prendre des notes pendant les écoutes.

À l'issue de la troisième écoute, vous organiserez votre temps (1h30) comme vous le souhaitez pour rendre compte en français du document oral et du document écrit et pour traiter en allemand le sujet d'expression écrite.

#### 1. Compréhension de l'oral

- **Titre du document** : *Studieren in der Schweiz* (Document 1)
- **Source** : www.br.de – Campusmagazin
- **Noms propres cités dans le document** : Luzern, Matthias Kroll, Tegernsee

**En rendant compte du document en français, vous montrerez que vous avez compris :**

- **le contexte** : le thème principal du document, la situation, les personnages / les personnes, etc. ;
- **le sens** : les événements, les informations, les points de vue, les éventuels éléments implicites, etc. ;
- **le but** : la fonction du document (relater, informer, convaincre, critiquer, dénoncer, divertir etc..), les destinataires et le style (informatif, fictionnel, humoristique, critique, ...), etc.

Vous pouvez organiser votre propos comme vous le souhaitez ou suivre les trois temps suggérés ci-dessus.

Modèle CCYC : ©DNE

Nom de famille (naissance) :

(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)

Prénom(s) :

N° candidat :  N° d'inscription :

(Les numéros figurent sur la convocation.)

Né(e) le :  /  /



1.1

## 2. Compréhension de l'écrit

En rendant compte du document en français, vous montrerez que vous avez compris :

- **le contexte** : le thème principal du document, la situation, les personnages / les personnes, etc. ;
- **le sens** : les événements, les informations, les points de vue, les éventuels éléments implicites, etc. ;
- **le but** : la fonction du document (relater, informer, convaincre, critiquer, dénoncer, divertir etc..), les destinataires et le style (informatif, fictionnel, humoristique, critique, ...), etc.

Vous pouvez organiser votre propos comme vous le souhaitez ou suivre les trois temps suggérés ci-dessus.

### Das deutschfeindlichste<sup>1</sup> Land Europas? (Document 2)



Der Autor lebt seit Mai 2010 in Zürich. Er soll bald wieder nach Deutschland zurückziehen.

Die Schweizer müssten eigentlich glücklich sein: Ihr Land hat eine extrem niedrige Arbeitslosenquote, das Land ist sauber, sicher und ordentlich strukturiert. Und man könnte sagen, dass das Risiko, dass

sich daran etwas ändert, ziemlich klein ist.

In Zürich erlebt man den vermutlich bestorganisierten öffentlichen Nahverkehr<sup>2</sup> dieses Planeten. Man hat den Eindruck, man könnte hier auch mitten in der Nacht problemlos durch die dunkelsten Ecken der Stadt spazieren. In den Wäldern gibt es Brunnen mit Trinkwasserqualität. Und ein echter Schweizer hat vermutlich noch nie darüber nachgedacht, ob es gefährlich sein könnte, zum Schwimmen in irgendeinen der gefühlt tausend Seen zu springen.

<sup>1</sup> feindlich: *hostile*

<sup>2</sup> der öffentliche Nahverkehr: *les transports en commun*



Schweizer könnten also glücklich sein, müsste man meinen. Glücklicher als alle anderen. Trotzdem hat sich in der Schweiz eine erstaunliche Hysterie etabliert. Eine merkwürdige Unzufriedenheit, ein Gefühl, dass es mit dem schönen Leben demnächst zu Ende geht. Vor allem wenn es um Deutsche geht. Die Politikerin Natalie Rickli beispielsweise, hat vor kurzem gesagt: Einzelne Deutsche würden sie ja nicht stören, aber diese Masse an Deutschen, das sei zu viel. Eine isolierte Meinung? Keineswegs, immerhin stimmen 36 Prozent der Schweizer dieser Meinung zu. Rickli legte auch Zahlen nach: 276.000 Deutsche leben aktuell in der Schweiz.

Was man in der Schweiz vornehm<sup>3</sup> „Neutralität“ nennt, könnte man auch als eine Vorliebe zur Isolierung interpretieren. Das Verhältnis zu Deutschen ist dort von erstaunlichen Ängsten geprägt. Von der Angst, vom nördlichen Nachbarn überrannt und übernommen zu werden, von der Angst, die eigene Identität zu verlieren.

Das Leben als Deutscher ist dort daher schwierig: Nein, es gibt nicht in jeder Bar ein Schild<sup>4</sup> mit dem Aufkleber „Deutsche nicht erwünscht“. Aber man merkt es, an den vielen Kleinigkeiten des Alltags.

Liest man viele Schweizer Medien oder spricht man mit Schweizern, könnte man fast denken, Deutschland wolle die Schweiz annektieren. Setzt man dagegen in Relation, wie wenig in Deutschland über die Schweiz geschrieben und gesprochen wird, dann wird schnell klar, wie grotesk diese Idee ist. Über Deutsche und Schweizer wird in Deutschland so gut wie nie gesprochen. In der Schweiz ist das Verhältnis der Schweiz zu Deutschland ein Dauerthema.

Und so kommt man als Deutscher in der Schweiz in eine absurde Situation. Man hat das Gefühl, man müsste sich für seine Anwesenheit entschuldigen. Man überlegt sich nahezu jeden Satz, den man sagt und auch alle anderen Aktionen des täglichen Lebens damit sie nicht als typisch deutsch und damit natürlich negativ interpretiert werden.

So weit von Europa entfernt wie in der Schweiz habe ich mich jedenfalls schon lange nicht mehr gefühlt.

Nach Cicero, Oktober 2016

---

<sup>3</sup> vornehm: *de manière distinguée*

<sup>4</sup> das Schild: *un écriteau*

Modèle CCYC : ©DNE

Nom de famille (naissance) :

(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)

Prénom(s) :

N° candidat :  N° d'inscription :

(Les numéros figurent sur la convocation.)

Né(e) le :  /  /



1.1

### Compréhension de l'ensemble du dossier

**Vous montrerez aussi que vous avez compris l'ensemble du dossier de compréhension (documents 1 et 2) en répondant en français à cette question (environ 40 mots) :**

Lequel des deux documents – la vidéo (Document 1, *Studieren in der Schweiz*) ou le texte (Document 2, *das deutscheindlichste Land Europas*) – illustre à votre avis le mieux l'axe 1 **Identités et échanges** ?

Justifiez votre point de vue en vous appuyant sur les deux documents.

### 3. Expression écrite

**Behandeln Sie Thema A oder Thema B** (mindestens 120 Wörter)

**Thema A:**



„Könntest du im Ausland studieren?“

Die Website *www.studieren-weltweit.de* möchte die Vorstellungen von Jugendlichen über das Thema „studieren im Ausland“ sammeln. Machen Sie mit!

Erklären Sie, was Sie von einem Semester im Ausland halten, warum es Ihnen (nicht) gefallen würde und wie Sie sich Ihr Leben im Ausland vorstellen würden (Land, Studium, Aktivitäten...).

**ODER**

**Thema B:**

Immer mehr Leute studieren oder arbeiten im Ausland. Was halten Sie davon? Inwiefern ist es eine Chance für die Ausländer und für das Gastland? Erklären Sie Ihren Standpunkt und argumentieren Sie mit konkreten Beispielen.